

RESUMEN DE TESIS

Eileen Karmy Bolton. *“Ecos de un tiempo distante”. La Cantata Popular Santa María de Iquique (Luis Advis - Quilapayún) y sus resignificaciones sociales a 40 años de su estreno*. Santiago: Universidad de Chile, Facultad de Artes, Magíster en Artes, mención Musicología, 2011, 257 pp. Profesor guía: Rodrigo Torres Alvarado.

La Cantata Popular Santa María de Iquique, compuesta por Luis Advis en 1969 y estrenada por Quilapayún en 1970, se ha constituido en una de las obras más significativas de la música chilena. Estableció un importante hito en el desarrollo de la Nueva Canción y amplió el formato de la canción, junto con sentar las bases de una poética de la composición que traspasó las fronteras de las definiciones sobre lo docto y lo popular, la que a su vez se expandió al resto de América Latina en la forma de “cantata popular”.

Quilapayún, conjunto ícono del movimiento de la Nueva Canción Chilena, por medio de su popularidad y respaldo político, impuso un modelo musical y de puesta en escena que caracterizó a este movimiento, tanto en Chile como en el resto de la región, que le otorgó a la *Cantata* una significación particular.

Pese al paso de los años y a los cambios socioculturales, políticos y económicos que ha sufrido el país, la *Cantata* ha logrado mantener una vigencia en su mensaje durante más de 40 años. Además se ha transformado ella misma en una fuente histórica, que puede hablar tanto sobre la masacre de 1907 como de los acontecimientos sociopolíticos de 1970.

Pero, las versiones posteriores que se han hecho de ella permiten dar cuenta de la historia reciente de Chile y establecer relaciones con otras tradiciones musicales. La *Cantata* se mantiene en constante actualización mediante las re-significaciones sociales que cada una de estas versiones ha podido asignarle.

En esta tesis se presentan algunos de los antecedentes de esta *Cantata*, especialmente aquellos que de alguna manera la inspiran y configuran. Se abordan las significaciones sociales que ha tomado esta obra a partir de algunas de sus versiones desde una mirada hermenéutica y sobre la base de herramientas del análisis intertextual, que permiten trazar la ruta que ha seguido esta obra desde el momento de su estreno hasta hoy.

Las versiones estudiadas –que se escapan del formato tradicional en que se ha interpretado esta obra– resignifican la *Cantata* y proponen nuevas estrategias de sentido y nuevas maneras de abordar los conceptos propuestos por la Nueva Canción Chilena.

La revisión de estas versiones de la *Cantata Popular Santa María de Iquique* abre una veta investigativa diferente y necesaria para comprender sus resignificaciones sociales de manera crítica y novedosa. Permite develar la manera en que esta obra se mantiene vigente en el tiempo, con la transformación y adaptación de su mensaje a los nuevos contextos, al tiempo que se constituye en una fuente histórica que es capaz de dar cuenta de distintos momentos de la historia de Chile.

Eileen Karmy Bolton
Magíster en Artes, mención Musicología
Facultad de Artes, Universidad de Chile, Chile
ekarmyb@gmail.com